



**Mr. Nils MUIŽNIEKS**

3762/LOV/29.09.2017

**Commissioner for Human Rights**

**Council of Europe**

Bucharest, 29<sup>th</sup> of September, 2017

Dear Commissioner for Human Rights,

As a central body for the development and regulation of the disability field, the Ministry of Labour and Social Justice (MLSJ), through its subordinated institutions, pays a special attention to the persons with disabilities. This is reflected in the agenda of priority measures adopted or in process of adoption by the Romanian Government, aimed at improving the living conditions of these categories of persons.

Thus, among the measures for the persons with disabilities in the residential centres, we would like to emphasize the following:

- Strengthening the monitoring capacity of the National Authority for Persons with Disabilities (NAPD), by introducing compulsory notice for private residential centres for adults with disabilities;
- Strengthening the National Agency for Payments and Social Inspection (NAPSI) competencies in controlling the compliance of the rights of persons with disabilities;
- Adopting the status of the personal professional assistant - an alternative to institutionalization of adults in residential centres and also a transition to an independent living in the community.

In respect to this background, we would like to mention that both MLSJ and NAPD provide the framework for the participation and involvement of persons with disabilities in all stages of public policy, from elaboration to monitoring, both through institutional consultative mechanisms, and also through public meetings and communications, having as landmark disability issues and rights for persons with disabilities.

Regarding the reported situation referring to the Legal Resources Centre, we inform you that the impossibility of renewing the agreement on the collaboration with this non-governmental body (NGO) in the monitoring of the compliance of the rights of persons with disabilities in the residential centres was grounded on the following legal and institutional considerations.



MINISTERUL MUNCII  
ȘI JUSTIȚIEI SOCIALE

According to art. 33 of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities, ratified by Romania through Law no. 221/2010 (the Convention), States Parties shall designate one or more contact points within the Government, for matters related to the implementation of the Convention and to establish a coordination mechanism within the Government, in respect to facilitate related measures in different sectors and at different levels.

With the ratification of the Convention, the National Authority for Disabled Persons (NAPH) was designated as a mechanism for coordinating the implementation of the Convention.

In the above-mentioned quality, as a mechanism for coordinating the implementation of the Convention, NAPD coordinates at the central level the activities of protection and promotion of the rights of persons with disabilities and elaborates policies, strategies and standards in this field.

Besides the NAPD, the Disability Analysis Board (DAB) works with advisory role on draft normative acts aimed at protecting the rights of persons with disabilities, whose composition includes a representative of a non-governmental organization for the protection of human rights - since 2007. It has to be emphasized that the Centre for Legal Resources has been invited to participate in that capacity at DAB meetings.

Regarding the designation of an independent mechanism, as provided for in art. 33 (3) of the Convention, Law 8/2016, the Monitoring Council was established for the Implementation of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities (Monitoring Council), an autonomous administrative authority with legal personality under parliamentary control, which regularly examines the observance of the exercise of rights persons with disabilities in public or private residential facilities, designed to serve persons with disabilities, as well as hospitals/ psychiatric wards.

Among the tasks of the Monitoring Council, there is also the one which facilitates the full involvement and participation of the civil society, particularly for persons with disabilities and the organizations who's representing them, in the monitoring process organized by them, in accordance with the provisions of art. 33.3 of the Convention. In this respect, the Monitoring Council also has the legal competence given by Law 8/2016 on the contracting of a body of independent experts to accompany the monitoring teams in the institutions, as well as in the elaboration of a framework procedure to monitor the rights of these persons.

In this context, given the specificity of the activity of the Center for Legal Resources, this organization, through its own experts, has the possibility to express its interest in providing



MINISTERUL MUNCII  
ȘI JUSTIȚIEI SOCIALE

its expertise in monitoring activities carried out by the Monitoring Board, subject to the legal provisions established by Law no. 8 / 2016.

Regarding the information that the Monitoring Board is not functional, we recall and mention the following:

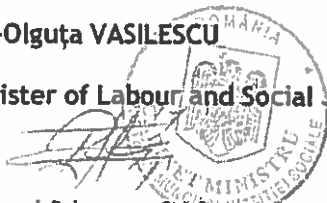
- Starting with October 26, 2016, Mrs. Marta Bencze was appointed Chairman of the Monitoring Council, by Senate Decision no. 143/2016;
- Once with the publication in the Official Gazette, the Order of the President of the Monitoring Council no. 2/2017 on the approval of the Organization and Functioning Regulation of the institution came into force. Among its detailed attributions, there are the following:
  - to facilitate the fully involvement and participation of civil society, particularly of persons with disabilities and their organizations, in the monitoring process.
  - to facilitate the access, whether it is announced or unannounced, of the representatives of non-governmental organizations carrying out programs to defend the rights of persons with disabilities, and also to the non-governmental organizations representatives for persons with disabilities, in public or private residential facilities, designated to serve persons with disabilities, as well as in the psychiatric hospitals.
- Recently, the Monitoring Council made a monitoring visit to *Măciuca Recovery and Rehabilitation Centre*. The visit was accomplished with the voluntary support of the representatives of the Association of Social Workers and the Association for the Protection of Human Rights in Romania- Helsinki Committee (APADOR-CH).

In this context, we consider that the Romanian authorities responsible for the implementation and monitoring of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities emphasize the importance of the collaboration with civil society, both for the involvement and participation, in the monitoring process and in the elaboration of public policies on the rights of people with disabilities.

Looking forward to continuing our collaboration, please receive, Dear Commissioner, the expression of my highest consideration.

Lia-Olguța VASILESCU

Minister of Labour and Social Justice



Str. Dem. I. Dobrescu, nr. 2-4, Sector 1, București  
Tel./Fax: +4 021 312 1317  
[cabinet.ministru@mmuncii.gov.ro](mailto:cabinet.ministru@mmuncii.gov.ro)  
[www.mmuncii.ro](http://www.mmuncii.ro)

## MINISTERUL MUNCII ȘI JUSTIȚIEI SOCIALE<sup>1</sup>

Domnului Nils Muižnieks  
Comisarul pentru Drepturile Omului  
Consiliul Europei

3762/LOV/29.09.2017

București, 29 septembrie, 2017

Domnule Comisar pentru Drepturile Omului,

În calitate de organ central pentru dezvoltarea și reglementarea domeniului dizabilității, Ministerul Muncii și Justiției Sociale (MMJS), prin instituțiile sale subordonate, acordă o atenție specială persoanelor cu dizabilități. Aceasta se reflectă în agenda de măsuri prioritare adoptate sau în proces de adoptare de către Guvernul României, având ca scop îmbunătățirea condițiilor de viață ale acestor categorii de persoane.

Astfel, printre măsurile pentru persoanele cu dizabilități în centre rezidențiale, am dori să subliniem următoarele:

- Consolidarea capacității de monitorizare a Autorității Naționale pentru Persoanele cu Dizabilități (ANPD), prin introducerea notificării obligatorii pentru centre rezidențiale private pentru adulții cu dizabilități;
- Consolidarea competențelor Agenției Naționale pentru Plăți și Inspecție Socială (ANPIS) în controlul respectării drepturilor persoanelor cu dizabilități;
- Adoptarea statutului asistentului personal profesionist – o alternativă la instituționalizarea adulților în centre rezidențiale și totodată o tranziție la viață independentă în comunitate.

Având în vedere acest context, am dori să menționăm că atât MMJS, cât și ANPD furnizează cadrul pentru participarea și implicarea persoanelor cu dizabilități în toate stadiile de politică publică, de la elaborare la monitorizare, atât prin mecanisme de consultare instituțională, cât și prin întâlniri publice și comunicări, având ca punct de reper chestiuni legate de dizabilitate și drepturile persoanelor cu dizabilități.

Cu privire la situația raportată referitoare la Centrul de Resurse Juridice, vă informăm că imposibilitatea de reînnoire a acordului privind colaborarea cu această organism neguvernamental (ONG) în monitorizarea respectării drepturilor persoanelor cu dizabilități în centrele rezidențiale s-a bazat pe următoarele considerente juridice și instituționale.

Conform Art. 33 al Convenției privind Drepturile Persoanelor cu Dizabilități, ratificată de România prin Legea Nr. 221/2010 (Convenția), Statele Parte vor desemna unul sau mai multe puncte de contact în interiorul Guvernului, pentru chestiuni legate de implementarea Convenției și pentru stabilirea unui mecanism de coordonare în cadrul Guvernului, în respect (sic!) pentru a facilita măsuri relaționate în diferite sectoare și la diferite niveluri.

Odată cu ratificarea Convenției, Autoritatea Națională pentru Persoane cu Dizabilități (ANPD) a fost desemnată drept mecanism pentru coordonarea implementării Convenției.

În calitatea sus-menționată, ca mecanism pentru coordonarea implementării Convenției, ANPD coordonează la nivel central activitățile pentru protecția și promovarea drepturilor persoanelor cu dizabilități și elaborează politici, strategii și standarde în acest domeniu.

Pe lângă ANPD, Consiliul de Analiză a Problemelor Persoanelor cu Handicap lucrează cu rol consultativ privind proiectele de acte normative ce au ca scop protejarea drepturilor persoanelor cu dizabilități, a cărui compoziție include un reprezentant al unei organizații neguvernamentale pentru protecția drepturilor omului – din 2007.

---

<sup>1</sup> Traducere efectuată de Centrul de Resurse Juridice

Trebuie subliniat că Centrul de Resurse Juridice a fost invitat să participe în acea capacitate la întâlnirile acestui Consiliu.

Privitor la desemnarea unui mecanism independent, așa cum se prevede în Art. 33 (3) al Convenției, Legea 8/2016, s-a stabilit Consiliul de Monitorizare pentru implementarea Convenției privind Drepturile Persoanelor cu Dizabilități (Consiliul de Monitorizare), o autoritate administrativă autonomă cu personalitate juridică sub control parlamentar, care examinează în mod regulat respectarea exercitării drepturilor persoanelor cu dizabilități în facilități rezidențiale publice sau private, cu scop de a servi persoanele cu dizabilități, cât și spitale/secții de psihiatrie.

Printre sarcinile Consiliului de Monitorizare, există de asemenea cea care facilitează implicarea deplină și participarea societății civile, în mod special pentru persoanele cu dizabilități și organizațiile care le reprezintă, în procesul de monitorizare organizat de ele, în conformitate cu prevederile art. 33.3 al Convenției. În acest sens, Consiliul de Monitorizare are de asemenea competența legală dată de Legea 8/2016 de a contracta un corp de experți independenți care să acompanieze echipele de monitori în instituții, cât și în elaborarea unei proceduri cadru pentru a monitoriza drepturile acestor persoane.

În acest context, având în vedere specificitatea activității Centrului de Resurse Juridice, această organizație, prin proprii săi experți, are posibilitatea de a-și exprima interesul de a-și furniza expertiza în activități de monitorizare derulate de Consiliul de Monitorizare, în conformitate cu prevederile stabilite prin Legea 8/2016.

Referitor la informația conform căreia Consiliul de Monitorizare nu este funcțional, reamintim și menționăm următoarele:

- Începând cu octombrie 2016, doamna Marta Bencze a fost desemnată Președinta Consiliului de Monitorizare, prin Decizia Senatului Nr. 143/2016;
- Odată cu publicarea în Monitorul Oficial, a intrat în vigoare Ordinul Președintelui Consiliului de Monitorizare Nr. 2/2017 pentru aprobarea Regulamentului de Organizare și Funcționare a instituției. Printre atribuțiile sale detaliate se află următoarele:
  - Să faciliteze deplina implicare și participare a societății civile, în mod special a persoanelor cu dizabilități și a organizațiilor acestora, în procesul de monitorizare.
  - Să faciliteze accesul, fie că e anunțat sau neanunțat, al reprezentanților organizațiilor neguvernamentale care derulează programe pentru apărarea drepturilor persoanelor cu dizabilități, cât și al organizațiilor neguvernamentale reprezentative pentru persoanele cu dizabilități, la facilitățile rezidențiale publice sau private, ce au ca scop a servi persoane cu dizabilități, cât și în spitale de psihiatrie.
- Recent, Consiliul de Monitorizare a derulat o vizită de monitorizare la *Centrul de Recuperare și Reabilitare Măciuca*. Vizita a fost realizată cu ajutorul voluntar al reprezentanților Asociației Asistenților Sociali și al Asociației pentru Apărarea Drepturilor Omului în România – Comitetul Helsinki (APADOR-CH).

În acest context, considerăm că autoritățile din România responsabile pentru implementarea și monitorizarea Convenției privind Drepturile Persoanelor cu Dizabilități subliniază importanța colaborării cu societatea civilă, atât în ceea ce privește implicarea, cât și participarea, în procesul de monitorizare și în elaborarea de politici publice cu privire la drepturile persoanelor cu dizabilități.

În considerarea continuării colaborării noastre, vă rog să agreeți, domnule Comisar, expresia înaltei mele considerații,

Lia-Olguța VASILESCU

Ministrul Muncii și Justiției Sociale